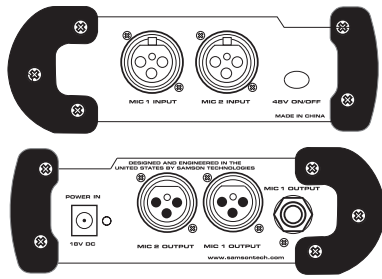


S·phantom



2-Channel Phantom Power Supply

Owners Manual

SAMSON®

Table of Contents

ENGLISH

S phantom Introduction and Features	3
S phantom Front and Rear Panel Layout	4
Operating the S Phantom	5
Typical Set-up	6
Wiring Guide.	7
S phantom Specifications	28

FRANÇAIS

S phantom - Introduction et caractéristiques	8
S phantom - Présentation des faces avant et arrière.	9
Utilisation du S phantom.	10
Configuration type.	11
Guide de câblage.	12
S phantom - Caractéristiques techniques	28

DEUTSCHE

S phantom Einleitung und Features	13
S phantom Layout der Vorder- und Rückseite.	14
S Phantom bedienen	15
Typisches Setup.	16
Verdrahtungsanleitung	17
S phantom Technische Daten	29

ESPAÑOL

Introducción y características del S phantom	18
Distribución del panel frontal y trasero del S phantom	19
Manejo del S Phantom	20
Configuración típica	21
Guía de cableado.	22
Especificaciones técnicas del S phantom.	29

ITALIANO

S phantom - Introduzione e Caratteristiche	23
S phantom - I Pannelli Frontale e Posteriore.	24
La Configurazione dell'S Phantom	25
Configurazione Tipica	26
Guida al Cablaggio.	27
S phantom - Specifiche	30

Copyright 2004 - 2007, Samson Technologies Corp.

Printed July 2007, v2.0

Samson Technologies Corp.

45 Gilpin Avenue

Hauppauge, New York 11788-8816

Phone: 1-800-3-SAMSON (1-800-372-6766)

Fax: 631-784-2201

www.samsontech.com

A K-TEAM
PRODUCTION

S phantom Introduction and Features

Introduction

Congratulations on your purchase of the S phantom by Samson Audio! The S phantom is a two-channel, 48-volt phantom power supply capable of powering most any condenser microphones, two at a time. The S phantom is a perfect solution for applications where the use of condenser microphones is desired and the mixer, recorder, PA, or amplifier to be used does not provide phantom power on the microphone inputs. Whatever your exact situation, the S phantom will provide high quality and reliable performance thanks to its solid build construction based around the extruded aluminum chassis and oversized rubber bumper feet.

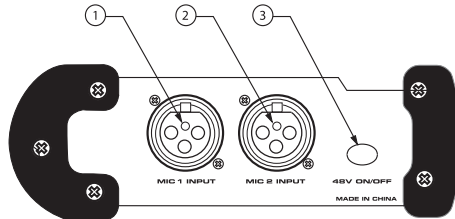
In this manual, you'll find a more detailed description of the features of the S phantom, as well as a guided tour through the front and rear panels, step-by-step instructions for using the S phantom, and full specifications. You'll also find a warranty card enclosed—please don't forget to fill it out and mail it so that you can receive online technical support and so we can send you updated information about other Samson products in the future. Also, be sure to check out our website (www.samsontech.com) for complete information about our full product line.

S Phantom Features

- Two channel, 48 volt phantom power supply for powering most condenser microphones.
- Two balanced XLR microphone inputs.
- Two balanced XLR microphone outputs.
- Convenient 1/4-inch phone jack output for Mic 1, for easy hook-up to many personal recorders without XLR inputs.
- Large rubber bumper feet.
- 18 Volt DC adapter included.
- Three year extended warranty.

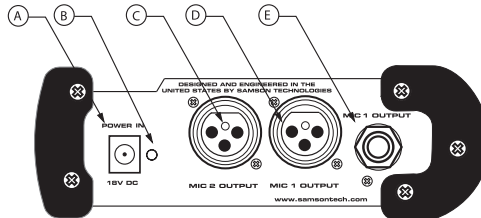
S phantom Front and Rear Panel Layout

Front Panel Layout



- 1 MIC 1 INPUT** - XLR balanced input for connecting condenser microphone.
- 2 MIC 2 INPUT** - XLR balanced input for connecting condenser microphone.
- 3 48V ON/OFF switch** - When pressed in, the LED illuminates indicating the phantom power is on.

Rear Panel Layout



- A DC POWER INPUT** - Connect the supplied power adapter here.
- B POWER ON LED** - The red LED illuminates when the unit is powered on.
- C MIC 2 OUTPUT** - XLR balanced microphone output.
- D MIC 1 OUTPUT** - XLR balanced microphone output.
- E MIC 1 OUTPUT** - 1/4-inch balanced connector for Mic 1 Output.

Operating the S Phantom

Setting Up the S phantom

The basic procedure for setting up and using your S phantom is simple and takes only a few minutes. Remove all packing materials (save them in case of need for future service) and check to make sure that you remove the supplied DC power adapter.

Warning: *Be sure to turn down the channel and master volumes of your mixer, PA or recorder BEFORE connecting or disconnecting your microphone cables. All phantom power supplies, including the S phantom, will make a loud pop when a microphone is connecting or disconnected during operation. Depending on the level of your system, the pop can damage your speakers or if you're wearing headphones, the pop may EVEN DAMAGE YOUR EARS! So be careful and be sure to turn down the volume of your mic channel, other inputs and master volumes before plugging or unplugging any mic cables while the S phantom is powered on.*

- Using a standard XLR microphone cable, connect the output of your condenser microphone to the S phantom's CHANNEL 1 INPUT.
- Using a second mic cable, connect the CHANNEL 1 OUTPUT of the S phantom to the microphone input of the mixer, recorder, PA or amplifier you wish to connect your condenser microphone to. If your recorder or mixer does not have an XLR input you can use the 1/4-inch MIC 1 Output.

Note: *There are several different input connectors that may be on your mixer or recorder, but they will more than likely be either XLR or 1/4-inch phone. For a detailed wiring diagram see page 7 of this manual.*

- Repeat the steps above for the second microphone using the CHANNEL 2 INPUTS and OUTPUTS.
- Plug the included DC adapter into the power outlet. *Be sure to pay attention and confirm the adapter is the correct voltage for your country. See specifications printed on the AC adapter.*
- Press the 48V switch in to activate the phantom power.

Operating the S Phantom

Disconnecting the S phantom

Follow the steps below for disconnecting your system.

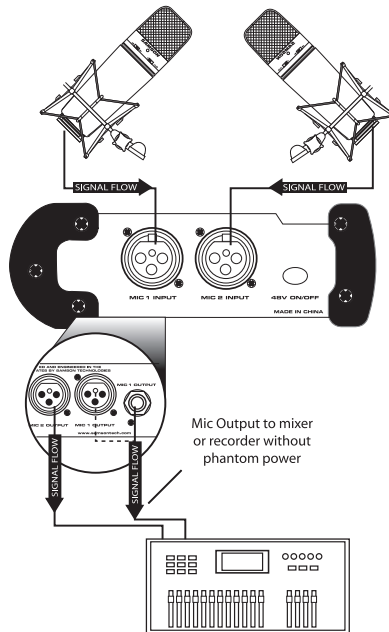
- Lower the level controls, to the off position, for the input channels that have the S phantom connected.
- Lower your master volume level control.
- Now, power-down the S phantom supply by removing the AC adapter.

Typical Set-up

The diagram on the right shows a typical set-up for a project recording studio using the S phantom to connect two condenser microphones to a personal hard disk recorder that does not provide phantom power.

Note: You can use either the XLR or 1/4-inch phone jack output for Mic 1 as depicted in the illustration by the dotted line.

For additional functionality, the S phantom can be used as a one-to-two mic splitter using the Mic1 XLR and 1/4-inch Outputs.

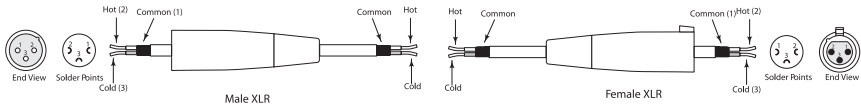


S phantom Wiring Guide

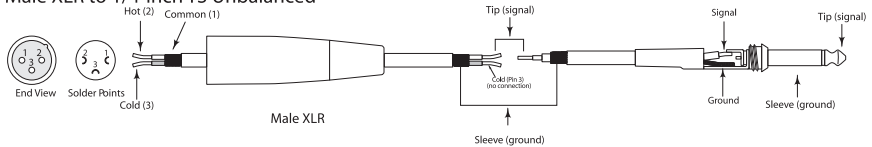
Wiring Guide

There are several ways to interface the S phantom, depending on your exact set-up. Follow the cable diagrams below for connecting your gear.

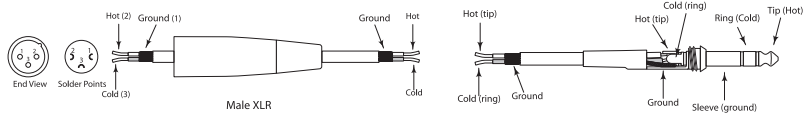
Standard Male XLR to Female XLR Balanced Mic Cable



Male XLR to 1/4-inch TS Unbalanced



Male XLR to 1/4-inch TRS Balanced



S phantom - Introduction et caractéristiques

Introduction

Merci d'avoir choisi un S phantom de Samson Audio ! Le S phantom est un module d'alimentation fantôme 48 V à deux canaux pouvant alimenter la plupart des micros à condensateur (deux à la fois). Le S phantom représente la solution par excellence pour les applications nécessitant l'utilisation d'un micro à condensateur (lorsque les entrées micro de la console, l'enregistreur, le système de sonorisation ou l'amplificateur ne sont pas munies d'une alimentation fantôme). Quelle que soit votre situation, le S phantom vous garantit une fiabilité à toute épreuve et des performances sonores de haute qualité grâce à son boîtier ultra robuste disposant d'un châssis en aluminium extrudé et de pieds amortisseurs surdimensionnés en caoutchouc.

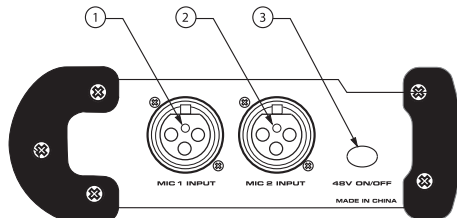
Dans ces pages, vous trouverez une description détaillée de toutes les fonctions du S phantom, une description des faces avant et arrière, les instructions pour l'utilisation et les caractéristiques techniques complètes. Vous trouverez également une carte de garantie : n'oubliez pas de la remplir et de nous l'envoyer afin que vous puissiez bénéficier de l'assistance technique en ligne et recevoir les informations sur les produits Samson. Pensez à consulter notre site Internet (www.samsontech.com) pour obtenir une information complète sur toute notre gamme de produits. Contactez votre revendeur pour de plus amples informations sur la garantie.

S phantom - Caractéristiques

- Module d'alimentation fantôme 48 V à deux canaux permettant d'alimenter la plupart des micros à condensateur.
- Deux entrées micro XLR symétriques.
- Deux sorties micro XLR symétriques.
- Sortie Jack 6,35 mm pratique (pour l'entrée micro 1) facilitant la connexion à la plupart des enregistreurs personnels ne disposant pas d'entrées XLR.
- Pieds amortisseurs surdimensionnés en caoutchouc.
- Adaptateur secteur 18 Vcc fourni.
- Garantie étendue de trois ans.

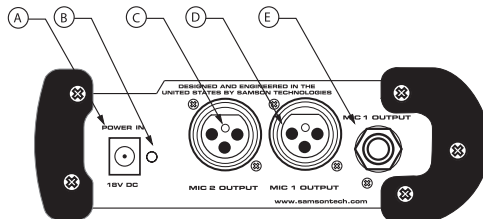
S phantom - Présentation des faces avant et arrière

Face avant



- 1 Entrée MIC 1 INPUT** - Entrée XLR symétrique permettant de connecter un micro à condensateur.
- 2 Entrée MIC 2 INPUT** - Entrée XLR symétrique permettant de connecter un micro à condensateur.
- 3 Touche 48 V ON/OFF** - Placez cette touche en position basse pour activer l'alimentation fantôme (la LED s'allume alors).

Face arrière



- A Embase secteur** - Connectez l'adaptateur secteur fourni à cette embase.
- B LED d'alimentation** - Cette LED s'allume en rouge lorsque le module est sous tension.
- C Sortie MIC 2 OUTPUT** - Sortie micro XLR symétrique.
- D Sortie MIC 1 OUTPUT** - Sortie micro XLR symétrique.
- E Sortie MIC 1 OUTPUT** - Sortie Jack 6,35 mm symétrique reprenant le signal de la sortie Mic 1 Output.

Utilisation du S phantom

Configuration du S phantom

La configuration du S phantom est très simple et elle ne prend que quelques minutes. Sortez le S phantom et l'adaptateur secteur de l'emballage (conservez-le pour tout retour en atelier).

Mise en garde : Placez les réglages de volume de sortie et d'entrée de la console, du système de sonorisation ou de l'enregistreur au minimum AVANT de connecter ou déconnecter les câbles de vos micros. Tous les modules d'alimentation fantôme, incluant le S phantom, produisent un bruit désagréable lorsque vous connectez ou déconnectez un micro pendant qu'ils sont sous tension. Selon le volume du système de sonorisation, ce bruit peut endommager vos enceintes ou même entraîner des DOMMAGES AUDITIFS si vous portez un casque ! Nous vous recommandons d'être vigilant et de régler le niveau de l'entrée micro, des autres entrées et de la sortie principale au minimum avant de connecter ou déconnecter un câble lorsque le S phantom est sous tension.

- Utilisez un câble micro XLR standard pour relier la sortie de votre micro à condensateur à l'entrée CHANNEL 1 INPUT du S phantom.
- Utilisez un deuxième câble micro pour relier la sortie CHANNEL 1 OUTPUT du S phantom à l'entrée micro de la console, de l'enregistreur, du système de sonorisation ou de l'amplificateur auquel vous souhaitez connecter votre micro à condensateur. Si votre enregistreur ou console ne dispose pas d'une entrée XLR, utilisez la sortie Jack 6,35 mm MIC 1 Output.

Remarque : Bien qu'il existe de nombreux types de connecteurs d'entrée, les consoles et les enregistreurs sont normalement équipés de connecteurs XLR ou de Jacks 6,35 mm. Pour plus de détails, consultez le guide de câblage en page 12.

- Répétez les étapes ci-dessus pour le deuxième micro, en utilisant l'entrée CHANNEL 2 INPUT et la sortie CHANNEL 2 OUTPUT.
- Connectez l'adaptateur secteur à l'embase. Assurez-vous que l'adaptateur secteur soit compatible avec la tension utilisée dans votre pays. Consultez les caractéristiques techniques en page 28.
- Placez la touche 48 V en position basse pour activer l'alimentation fantôme.

Utilisation du S phantom

Déconnexion du S phantom

Suivez cette procédure pour déconnecter votre S phantom :

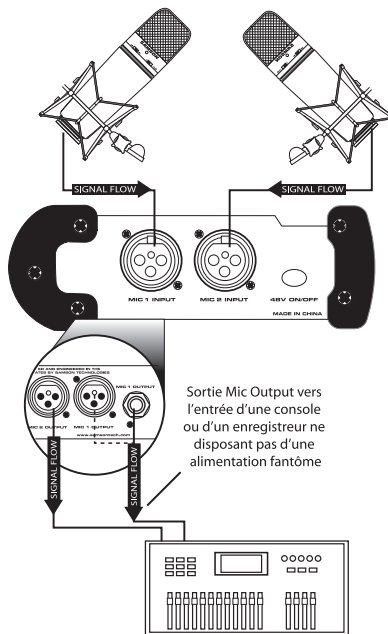
- Réglez le niveau des entrées servant à connecter le S phantom au minimum.
- Placez le réglage de volume général au minimum.
- Mettez le S phantom hors tension en déconnectant l'adaptateur secteur.

Configuration type

Cette illustration présente une configuration type pour un Home Studio. Le S phantom est utilisé pour relier deux micros à condensateur à un enregistreur sur disque dur qui ne dispose pas d'une alimentation fantôme.

Remarque : Vous pouvez utiliser la sortie XLR ou Jack 6,35 mm pour le micro 1, tel qu'indiqué par la ligne pointillée.

Le S phantom offre encore plus de possibilités en permettant d'acheminer le signal de l'entrée micro 1 aux sorties XLR et Jack 6,35 mm.

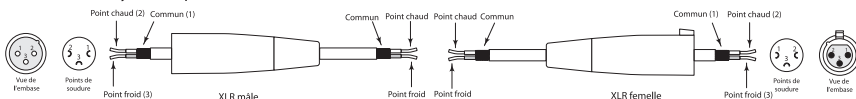


S phantom - Guide de câblage

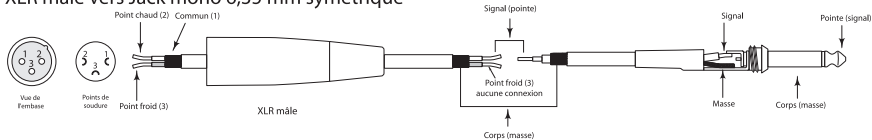
Guide de câblage

Il existe plusieurs façons de configurer le S phantom en fonction de votre application spécifique. Consultez ces schémas avant de connecter vos équipements.

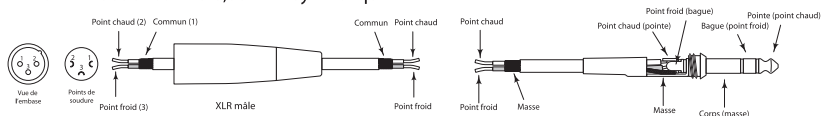
Câble micro symétrique XLR mâle standard vers XLR femelle



XLR mâle vers Jack mono 6,35 mm symétrique



XLR mâle vers Jack stéréo 6,35 mm symétrique



S phantom Einleitung und Features

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der S phantom von Samson Audio! Diese 2-Kanal, 48-Volt Phantomspannungsquelle kann fast alle Kondensatormikrofone im Doppelpack mit Spannung versorgen. Die S phantom ist die perfekte Lösung für Anwendungen, bei denen der Einsatz von Kondensatormikrofonen erwünscht ist, aber die verwendeten Mischer, Recorder, PAs oder Verstärker keine Phantomspannung an den Mikrofoneingängen bereitstellen. Dank seiner soliden, auf einem Pressaluminium-Chassis und überdimensionierten, stoßabsorbierenden Gummifüßen basierenden Bauweise bietet die S phantom in jeder Situation exzellente und zuverlässige Leistungen.

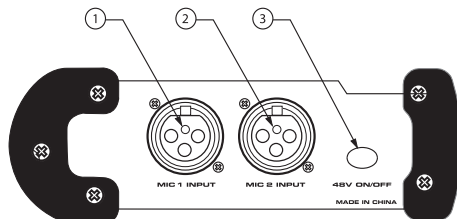
In diesem Handbuch finden Sie eine detaillierte Beschreibung der Funktionen der S phantom sowie eine Führung durch die vorder- und rückseitigen Bedienfelder, schrittweise Anleitungen für die Anwendung der S phantom und umfassende Spezifikationen. Bitte vergessen Sie nicht, die beiliegende Garantiekarte ausgefüllt an uns zurückzusenden, damit Sie online technischen Support erhalten und wir Ihnen zukünftig aktualisierte Informationen über andere Samson-Produkte zukommen lassen können. Besuchen Sie auch unsere Webseite (www.samsontech.com), auf der Sie alle Informationen über unsere komplette Produktlinie finden. Bei Kauf außerhalb der USA setzen Sie sich bezüglich Garantie-Informationen bitte mit Ihrem lokalen Vertrieb in Verbindung.

S Phantom Features

- 2-Kanal, 48 Volt Phantomspannungsquelle zum Betreiben der meisten Kondensatormikrofone
- Zwei symmetrische XLR-Mikrofoneingänge
- Zwei symmetrische XLR-Mikrofonausgänge
- Praktische 1/4" Klinkenausgangsbuchse für Mic 1 ermöglicht die einfache Verkabelung mit Personal Recordern ohne XLR-Eingänge
- Große, stoßabsorbierende Gummifüße
- 18 Volt DC Adapter inklusive
- 3 Jahre erweiterte Garantie

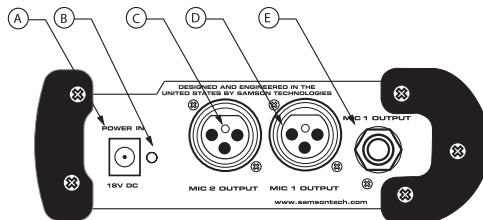
S phantom Layout der Vorder- und Rückseite

Layout der Vorderseite



- 1 MIC 1 INPUT** - Symmetrischer XLR-Eingang zum Anschließen von Kondensatormikrofonen.
- 2 MIC 2 INPUT** - Symmetrischer XLR-Eingang zum Anschließen von Kondensatormikrofonen.
- 3 48V ON/OFF-Schalter** - Bei gedrückter Taste leuchtet die LED und die Phantomspannung ist eingeschaltet.

Layout der Rückseite



- A DC POWER INPUT** - Schließen Sie hier den mitgelieferten Netzadapter an.
- B POWER ON LED** - Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die rote LED.
- C MIC 2 OUTPUT** - Symmetrischer XLR-Mikrofonausgang.
- D MIC 1 OUTPUT** - Symmetrischer XLR-Mikrofonausgang.
- E MIC 1 OUTPUT** - Symmetrischer 1/4" Ausgang für Mic 1.

S Phantom bedienen

S phantom einrichten

Die S phantom lässt sich einfach und in wenigen Minuten einrichten. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial (heben Sie es für eine spätere Verwendung gut auf) und trennen Sie den mitgelieferten DC Netzadapter von der S phantom.

Vorsicht: Sie sollten unbedingt die Kanal- und Master-Pegelregler von Mischer, PA oder Recorder zurückdrehen, BEVOR Sie die Mikrofonkabel anschließen oder trennen. Alle Phantomspannungsquellen, auch die S phantom, erzeugen ein lautes Pop-Geräusch, wenn während des Betriebs eine Mikrofonverbindung hergestellt oder unterbrochen wird. Abhängig von der Lautstärke Ihres Systems kann das Pop-Geräusch Ihre Boxen beschädigen oder, wenn Sie Kopfhörer tragen, SOGAR IHR GEHÖR BESCHÄDIGEN! Gehen Sie also vorsichtig vor und drehen Sie den Pegel des Mikrofonkanals, der anderen Eingänge und des Master-Reglers zurück, bevor Sie bei eingeschalteter S phantom Mikrofonkabel anschließen oder entfernen.

- Verbinden Sie den Ausgang Ihres Kondensatormikrofons über ein standard XLR-Mikrofonkabel mit dem CHANNEL 1 INPUT der S phantom.
- Verbinden Sie den CHANNEL 1 OUTPUT der S phantom über ein zweites Mikrofonkabel mit dem Mikrofoneingang des Mixers, Recorders, PA-Systems oder Verstärkers, an den Sie das Kondensatormikrofon anschließen möchten. Wenn Ihr Recorder oder Mischer nicht über einen XLR-Eingang verfügt, können Sie den 1/4" MIC 1 Output benutzen.

Hinweis: Ihr Mischer oder Recorder besitzt wahrscheinlich mehrere verschiedene Eingänge, aber diese werden höchstwahrscheinlich als XLR- oder 1/4" Klinkenbuchsen ausgelegt sein. Ein detailliertes Verdrahtungsdiagramm finden Sie auf Seite 17

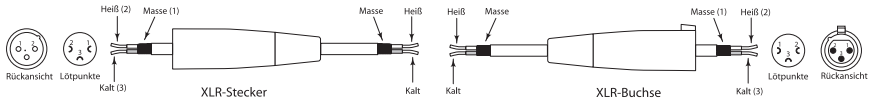
- Wiederholen Sie die obigen Schritte für das zweite Mikrofon mit den CHANNEL 2 INPUTS und OUTPUTS.
- Schließen Sie den mitgelieferten DC-Adapter an eine Netzsteckdose an. Stellen Sie sicher, dass der Adapter auf die in Ihrem Land übliche Spannung ausgelegt ist. Siehe Technische Daten auf Seite 29.
- Drücken Sie die 48V-Taste, um die Phantomspannung zu aktivieren.

S phantom Verdrahtungsanleitung

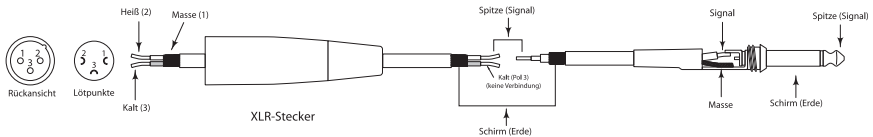
Verdrahtungsanleitung

Abhängig von Ihrem speziellen Setup gibt es mehrere Möglichkeiten, die S phantom in Ihr System zu integrieren. Gehen Sie beim Anschließen Ihrer Geräte nach den folgenden Kabel-
diagrammen vor.

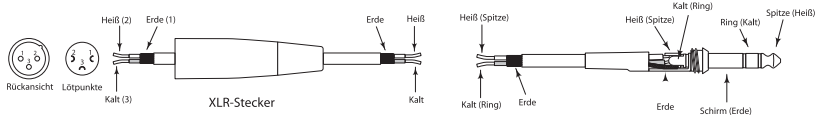
Symmetrisches Mikrofongabel mit standard XLR-Stecker auf XLR-Buchse



XLR-Stecker auf 1/4" TS asymmetrisch



XLR-Stecker auf 1/4" TRS symmetrisch



Introducción y características del S phantom

Introducción

¡Felicidades y gracias por su compra del S phantom de Samson Audio! El S phantom es una fuente de alimentación fantasma de 48 voltios de dos canales, capaz de pasar voltaje a la mayoría de micrófonos condensadores, con un máximo de dos a la vez. El S phantom es la solución perfecta para cualquier aplicación en la que necesite usar micrófonos condensadores y su mezclador, grabadora, sistema PA o amplificador no disponga de alimentación fantasma en sus entradas de micrófono. Cualquiera que sea su situación, el S phantom le ofrecerá un rendimiento fiable y de alta calidad gracias a su robusta construcción con un chasis de aluminio extrudido y unas grandes patas de goma.

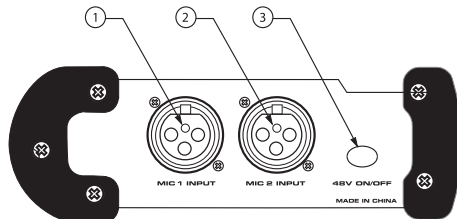
En este manual encontrará una descripción más detallada de las distintas funciones del S phantom, así como un recorrido guiado por su panel frontal y trasero, instrucciones paso-a-paso para el manejo de esta unidad y una completa tabla de especificaciones técnicas. También encontrará una tarjeta de garantía—no se olvide de cumplimentarla y devolvérsela por correo para que pueda recibir soporte técnico online y para que podamos enviarle información actualizada acerca de este y otros productos Samson en el futuro. Además, no deje de visitar la página web (www.samsontech.com) donde encontrará más información acerca de este y otro productos de nuestra amplia gama. Si compró este aparato en otro país, póngase en contacto con su distribuidor local para que le informen sobre los términos de la garantía.

Características del S Phantom

- Fuente de alimentación fantasma de 48 voltios y dos canales para pasar voltaje a la mayoría de micrófonos condensadores.
- Dos entradas de micrófono en XLR balanceado.
- Dos salidas de micrófono en XLR balanceado.
- Util conector de salida en 6,3 mm para Mic 1, que permite un sencillo cableado con la mayoría de grabadoras personales que no ofrecen entradas XLR.
- Grandes patas de goma.
- Incluye adaptador de corriente de 18 voltios DC.
- Garantía ampliada de 3 años.

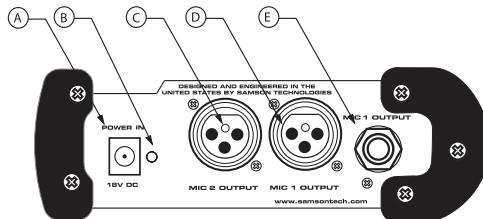
Distribución del panel frontal y trasero del S phantom

Panel frontal



- 1 MIC 1 INPUT**- Entrada en XLR balanceado para la conexión de un micrófono condensador.
- 2 MIC 2 INPUT**- Entrada en XLR balanceado para la conexión de un micrófono condensador.
- 3 Interruptor 48V ON/OFF** - Cuando esté pulsado, el LED se encenderá para indicar que la alimentación fantasma está activa.

Panel trasero



- A DC POWER INPUT** - Conecte aquí el adaptador de corriente incluido.
- B LED POWER ON** - Este piloto rojo se ilumina cuando la unidad está activa.
- C MIC 2 OUTPUT** - Salida de micrófono en XLR balanceado.
- D MIC 1 OUTPUT** - Salida de micrófono en XLR balanceado.
- E MIC 1 OUTPUT** - Conector de 6,3 mm balanceado para la salida Mic 1.

Manejo del S Phantom

Configuración del S phantom

El proceso básico para la configuración y manejo de su S phantom es muy simple y solo le ocupará unos minutos. Separe todo el embalaje y protecciones (pero consérvelos por si necesita usarlos de nuevo en el futuro) y asegúrese de extraer el adaptador de corriente incluido.

Precaución: *Asegúrese de reducir al mínimo los controles de volumen de canal y master de su mesa de mezclas, equipo PA o grabadora ANTES de conectar o desconectar los cables de sus micrófonos. Todas las fuentes de alimentación fantasma, incluyendo el S phantom, producen un fuerte petardeo cuando un micrófono es conectado o desconectado con la unidad en marcha. Dependiendo del nivel de su sistema, ese petardeo puede llegar a dañar los altavoces o, si está usando unos auriculares, producirle un GRAVE DAÑO AUDITIVO! Por este motivo tenga cuidado y asegúrese de dejar al mínimo el volumen del canal de su micro, el del resto de entradas y el volumen master antes de conectar o desconectar cualquier cable de micro con el S phantom encendido.*

- Por medio de un cable de micrófono XLR standard, conecte la salida de su micrófono condensador a la entrada CHANNEL 1 INPUT del S phantom.
- Por medio de un segundo cable de micro, conecte la salida CHANNEL 1 OUTPUT del S phantom a la entrada de micrófono de la mesa de mezclas, grabadora, PA o amplificador a la que quiera conectar su micro condensador. Si su grabadora o mesa de mezclas no dispone de una entrada XLR, también puede usar la salida MIC 1 de 6,3 mm.

Nota: *Su mesa de mezclas o grabadora puede disponer de tipos muy diferentes de conectores de entrada, pero lo más probable es que sean XLR o de 6,3 mm. Si quiere tener más detalles sobre los diagrama de cableado, vea la página 22 de este manual.*

- Repita los pasos anteriores para el segundo micrófono, usando las tomas CHANNEL 2 INPUTS y OUTPUTS.
- Conecte el adaptador DC incluido a una salida de corriente. *Asegúrese de que el adaptador sea del voltaje correcto para su país. Vea las especificaciones técnicas en la página 29.*
- Pulse el interruptor 48V para activar la alimentación fantasma.

Manejo del S Phantom

Desconexión del S phantom

Realice estos pasos para la desconexión de su sistema.

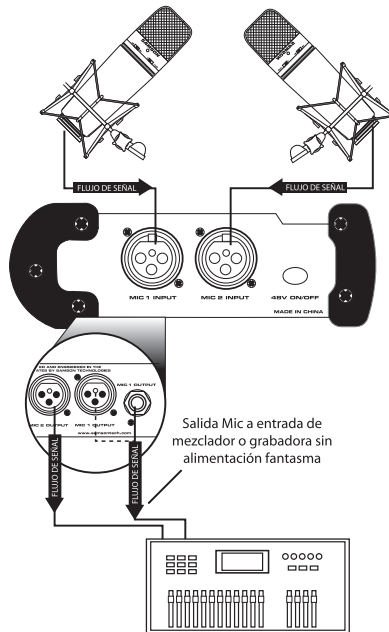
- Baje los controles de nivel, hasta la posición off, de los canales de entrada a los que esté conectado el S phantom.
- Baje el control de nivel de volumen master.
- Ahora, apague el S phantom simplemente desconectando su adaptador de corriente.

Configuración típica

El diagrama siguiente le muestra una configuración típica para un estudio de grabación de proyectos en el que se usa el S phantom para la conexión de dos micros condensadores a una grabadora personal de disco duro que no disponga de salida de alimentación fantasma.

Nota: Puede usar tanto el conector de salida XLR como el de 6,3 mm para la toma Mic 1, tal como le muestra la ilustración con la línea de puntos.

Para una mayor funcionalidad, puede usar el S phantom como un divisor de un micro a dos por medio de las salidas Mic1 XLR y de 6,3 mm.

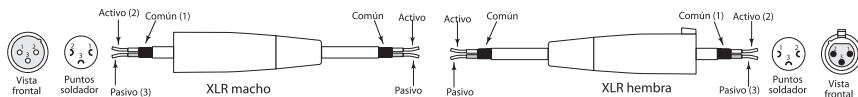


Guía de cableado del S phantom

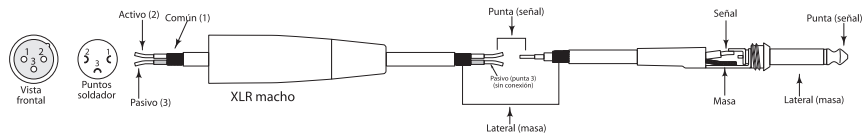
Guía de cableado

Existen varias formas de interconectar el S phantom, dependiendo de su configuración concreta. Consulte los diagrama de cables siguientes a la hora de conectar su equipo.

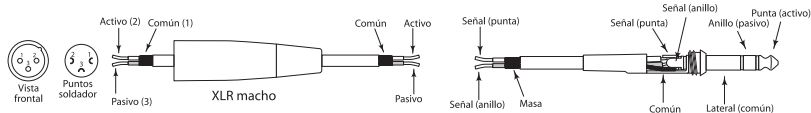
Cable de micro de XLR macho a XLR hembra balanceado standard



XLR macho a TS de 6,3 mm no balanceado



XLR macho a TRS de 6,3 mm balanceado



S phantom - Introduzione e Caratteristiche

Introduzione

Ci congratuliamo per l'acquisto dell'S phantom della Samson Audio! L'S phantom è un generatore di alimentazione fantasma a 48 volt, a due canali, capace di alimentare praticamente qualsiasi microfono a condensatore, due alla volta. L'S phantom è la soluzione perfetta per le applicazioni dove si desidera usare microfoni a condensatore e il mixer, il registratore, l'amplificatore o il sistema PA da usare non dispongono agli ingressi microfonici di alimentazione fantasma. Qualunque sia l'esatta situazione d'uso, l'S phantom è in grado di fornire prestazioni affidabili e di alta qualità, grazie alla solida realizzazione della sua costruzione, basata su di uno chassis in alluminio a estrusione con piedini in gomma di dimensioni generose.

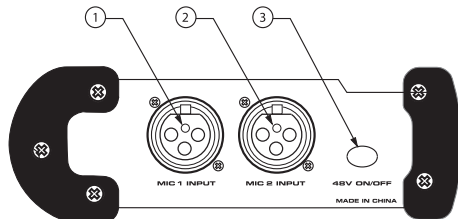
In questo manuale, troverete la descrizione dettagliata delle caratteristiche dell'S phantom, una ricognizione completa sui suoi pannelli frontale e posteriore, istruzioni passo a passo per l'uso e le specifiche complete. Troverete inclusa la cartolina di garanzia: non dimenticate di compilarla e spedirla per posta, per poter ricevere supporto tecnico in linea e permetterci di inviarvi, in futuro, informazioni su altri prodotti Samson. Inoltre, ricordati di visitare il sito www.samsontech.com, per conoscere l'intera gamma dei nostri prodotti. Se acquistato al di fuori degli Stati Uniti, contattate direttamente il distributore della tua area per informazioni riguardanti la garanzia.

S Phantom - Caratteristiche

- Generatore di alimentazione fantasma a 48 volt, a due canali, per alimentare la maggior parte dei microfoni a condensatore.
- Due ingressi microfonici XLR bilanciati.
- Due uscite microfoniche XLR bilanciate.
- Comoda uscita su jack phono da 1/4" per il Microfono 1, per semplificare il collegamento con i tanti registratori personali che non dispongono di ingressi XLR..
- Ampi piedini in gomma.
- Alimentatore a 18 Volt in CC in dotazione.
- Garanzia estesa a tre anni (valida per il mercato Statunitense).

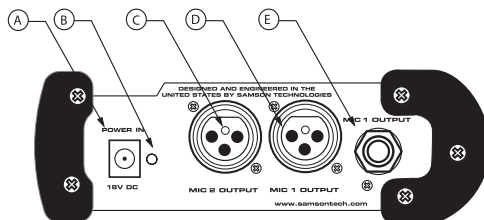
S phantom - I Pannelli Frontale e Posteriore

Pannello Frontale



- 1 INGRESSO MIC 1** - ingresso XLR bilanciato per il collegamento di microfoni a condensatore.
- 2 INGRESSO MIC 2** - ingresso XLR bilanciato per il collegamento di microfoni a condensatore.
- 3 INTERRUOTTORE 48V ON/OFF** - quando lo si preme, se ne illumina il LED, ad indicare che l'alimentazione fantasma è attiva.

Pannello Posteriore



- A INGRESSO DI ALIMENTAZIONE** - è qui che va collegato l'alimentatore in dotazione.
- B LED DI ACCENSIONE** - è il LED rosso che si illumina quando l'apparecchio è acceso.
- C USCITA MIC 2** - uscita microfonica su XLR bilanciato.
- D USCITA MIC 1** - uscita microfonica su XLR bilanciato.
- E USCITA MIC 1** - connettore da 1/4" per l'uscita Mic 1.

La Configurazione dell'S Phantom

La Configurazione dell'S phantom

La procedura di base per la configurazione e l'uso dell'S phantom è semplice e richiede solo pochi minuti. Eliminate tutti i materiali di imballo (conservateli nel caso vi servano in futuro per eventuali spedizioni in assistenza) ed assicuratevi di aver preso fuori l'alimentatore in CC in dotazione.

Attenzione: *controllate di aver chiuso i volumi di canale e generali del mixer, del sistema di amplificazione PA o del registratore PRIMA di collegare o scollegare i cavi microfonici. Quando si connette o si stacca un microfono in condizioni d'uso, tutti gli alimentatori fantasma, compreso l'S phantom, generano un forte schiocco. A secondo del livello al quale è regolato il sistema, lo schiocco può danneggiare le casse acustiche o, se siete in cuffia, può PERFINO DANNEGGIARVI L'UDITO! Quando l'S phantom è acceso, fate dunque attenzione ad abbassare il volume del canale del microfono, degli altri ingressi ed i volumi generali prima di attaccare o staccare qualsiasi cavo microfonico.*

- Usando un cavo XLR microfonico standard, collegate l'uscita del microfono a condensatore all'INGRESSO DEL CANALE 1 dell'S phantom.
- Usando un secondo cavo microfonico, collegate l'USCITA DEL CANALE 1 dell'S phantom all'ingresso microfonico del mixer, del registratore, dell'amplificatore o del sistema di amplificazione PA al quale volete che il microfono a condensatore sia collegato. Se il mixer o il registratore non dispongono di un ingresso XLR, potete usare l'Uscita MIC 1 da 1/4".

Nota: *sul mixer o sul registratore potrebbero esserci connettori di ingresso di molti tipi, ma molto probabilmente troverete o XLR o jack phono da 1/4". Trovate i diagrammi di cablaggio dettagliati a pagina 27 di questo manuale.*

- Ripetete le istruzioni sopra per il collegamento del secondo microfono all'INGRESSO e alla USCITA DEL CANALE 2.
- Collegate l'alimentatore in CC in dotazione ad una presa di corrente. *Controllate con attenzione che l'adattatore sia del voltaggio corretto per la nazione in cui lo usate. Fate riferimento alle Specifiche riportate sull'adattatore.*
- Premete l'interruttore "48V" per attivare l'alimentazione fantasma.

L'Uso dell'S Phantom

Come Staccare l'S phantom

Ecco le istruzioni per scollegare il sistema.

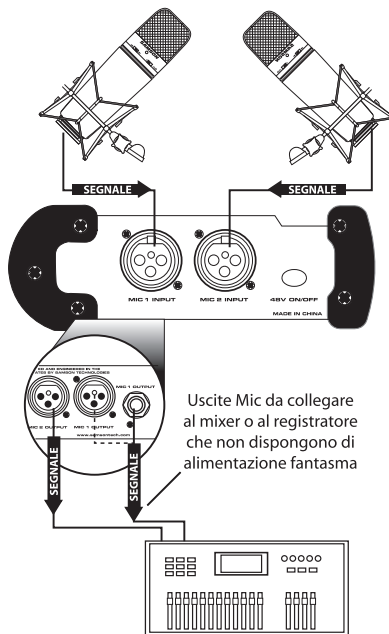
- Abbassate, fino a chiuderli, i controlli di livello dei canali di ingresso ai quali avete collegato l'S phantom.
- Abbassate il controllo generale di livello del volume.
- A questo punto spegnete l'alimentatore S phantom staccandone l'adattatore in CA.

Configurazione Tipica

Il diagramma a fianco mostra una configurazione tipica per uno studio di registrazione di progetto, con l'uso dell'S phantom per collegare due microfoni a condensatore a un registratore compatto, su disco rigido, che non dispone di alimentazione fantasma.

Nota: per il Mic 1 potete usare sia l'uscita XLR che l'uscita jack phono da 1/4", come indicato nell'illustrazione dalla linea tratteggiata.

Come caratteristica aggiuntiva, potete usare le uscite MIC 1 XLR e da 1/4" per trasformare l'S Phantom in un partitore ("splitter") microfonico "da uno a due".



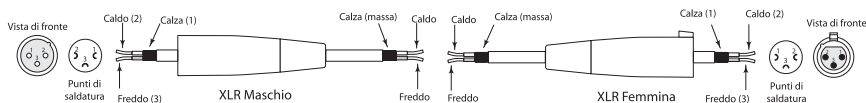
Uscite Mic da collegare al mixer o al registratore che non dispongono di alimentazione fantasma

S phantom - Guida al Cablaggio

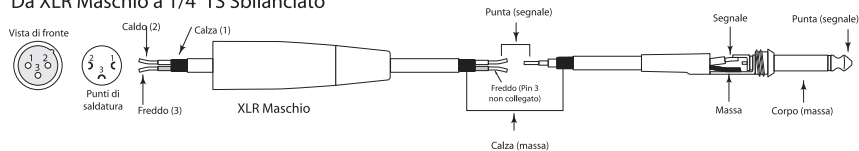
Guida al Cablaggio

È possibile interfacciare l'S phantom in molti modi differenti, a seconda dell'esatta configurazione d'uso. Ecco di seguito i diagrammi per il collegamento delle vostre apparecchiature.

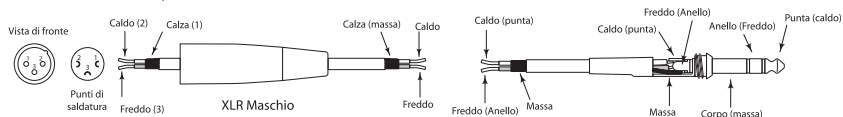
Microfonico Bilanciato Standard da XLR Maschio a XLR Femmina



Da XLR Maschio a 1/4" TS Sbilanciato



Da XLR Maschio a 1/4" TRS Bilanciato



S phantom Specifications

Phantom Power Voltage	48 Volt
Connectors	
Mic One Input	XLR Balanced (PIN 1 GND, PIN 2 HOT, PIN 3 COLD)
Mic Two Input	XLR Balanced (PIN 1 GND, PIN 2 HOT, PIN 3 COLD)
Mic One Output	XLR Balanced (PIN 1 GND, PIN 2 HOT, PIN 3 COLD)
Mic One Output	1/4-inch Phone Balanced
Mic Two Output	XLR Balanced (PIN 1 GND, PIN 2 HOT, PIN 3 COLD)
Control Switches	
48 Volt	ON / OFF
Indicators	
Power On	Red Light Emitting Diode
Phantom On	Red Light Emitting Diode in 48 Volt switch
Power	18 VDC adapter (included)
Dimensions	5.65" L x 4.13" W x 2" H (144mm L x 105mm W x 51mm H)
Weight	16.5 oz., 419 gm.

Specifications are subject to change without notice.

S phantom - Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation fantôme	48 V
Connecteurs	
Entrée Mic 1	XLR symétrique (Broche 1 : Masse, Broche 2 : Plus, Broche 3 : Moins)
Entrée Mic 2	XLR symétrique (Broche 1 : Masse, Broche 2 : Plus, Broche 3 : Moins)
Sortie Mic 1	XLR symétrique (Broche 1 : Masse, Broche 2 : Plus, Broche 3 : Moins)
Sortie Mic 1	Jack 6,35 mm symétrique
Sortie Mic 2	XLR symétrique (Broche 1 : Masse, Broche 2 : Plus, Broche 3 : Moins)
Touche	
48 Volt	ON/OFF
Témoins	
Mise sous tension	Led rouge
Activation de l'alimentation fantôme	Led rouge (touche 48 Volt)
Alimentation	Adaptateur secteur 18 Vcc (fourni)
Dimensions	144 mm (L) x 105 mm (P) x 51 mm (H)
Poids	419 g

Les caractéristiques peuvent être modifiées à tout moment sans préavis.

S phantom Technische Daten

Phantomspannung	48 Volt
Anschlüsse	
Mic One-Eingang	XLR symmetrisch (POL 1 ERDE, POL 2 HEISS, POL 3 KALT)
Mic Two-Eingang	XLR symmetrisch (POL 1 ERDE, POL 2 HEISS, POL 3 KALT)
Mic One-Ausgang	XLR symmetrisch (POL 1 ERDE, POL 2 HEISS, POL 3 KALT)
Mic One-Ausgang	1/4" Klinke symmetrisch
Mic Two-Ausgang	XLR symmetrisch (POL 1 ERDE, POL 2 HEISS, POL 3 KALT)
Kontrollschalter	
48 Volt	ON / OFF
Anzeigen	
Power On	Rote LED
Phantom On	Rote LED im 48 Volt-Schalter
Spannungsversorgung	18 VDC Adapter (inklusive)
Abmessungen	144mm L x 105mm B x 51mm H (5.65" L x 4.13" B x 2" H)
Gewicht	419 g, 16.5 Unzen

Technische Daten können unangekündigt geändert werden.

Especificaciones técnicas del S phantom

Voltaje de alimentación fantasma	48 voltios
Conectores	
Entrada Mic 1	XLR balanceado (punta 1 masa, punta 2 activo, punta 3 pasivo)
Entrada Mic 2	XLR balanceado (punta 1 masa, punta 2 activo, punta 3 pasivo)
Salida Mic 1	XLR balanceado (punta 1 masa, punta 2 activo, punta 3 pasivo)
Salida Mic 1	6,3 mm balanceado
Salida Mic 2	XLR balanceado (punta 1 masa, punta 2 activo, punta 3 pasivo)
Interruptores de control	
48 Volt	ON / OFF
Indicadores	
Power On	ED de color rojo
Phantom On	LED de color rojo en interruptor 48 Volt
Alimentación	Adaptador de 18 V DC (incluido)
Dimensiones	144 L x 105 P x 51 A mm (5.65" L x 4.13" P x 2" A)
Peso	419 gr. (16.5 oz.)

Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

S phantom - Specifiche

Alimentazione Fantasma

48 Volt

Connettori

Ingresso Mic Uno

XLR Bilanciato (PIN 1 Massa, PIN 2 Caldo, PIN 3 Freddo)

Ingresso Mic Due

XLR Bilanciato (PIN 1 Massa, PIN 2 Caldo, PIN 3 Freddo)

Uscita Mic Uno

XLR Bilanciato (PIN 1 Massa, PIN 2 Caldo, PIN 3 Freddo)

Uscita Mic Uno

1/4" Phono Bilanciato

Uscita Mic Due

XLR Bilanciato (PIN 1 Massa, PIN 2 Caldo, PIN 3 Freddo)

Interruttori di Controllo

48 Volt

ON / OFF

Indicatori

Accensione

Diode a Emissione Luminosa Rosso

Alimentazione Fantasma

Diode a Emissione Luminosa Rosso nell'interruttore a 48 Volt

Alimentazione

Alimentatore a 18VCC in dotazione

Dimensioni

144 (L) x 105 (P) x 51 (A) mm - 5,65" (L) x 4,13" (P) x 2" (A)

Peso

470 g, 16,5 oz.

Specifiche soggette a variazioni senza preavviso.

Samson Technologies Corp.
45 Gilpin Avenue
Hauppauge, New York 11788-8816
Tel.: 1-800-3-SAMSON (1-800-372-6766)
Fax: 631-784-2201
www.samsontech.com